

BJORNSTJERNE BJORNSON  
GESAMMELTE WERKE

*ERSTER BAND*

*GEDICHTE UND ERZÄHLUNGEN*

£:

1921

s. FISCHER / VERLAG

# INHALT

	Seite
VORWORT. . . . .	xni
GEDICHTE*):	
Nils Finn . . . . .	• 3
Lied der Jungfrauen (B). . . . .	4
Die Taube (B). . . . .	4
Vaterlandsweise (Mo) . . . . .	4
Ein Lied für Norwegen (Mo). . . . .	6
Norwegens Antwort auf die Reden im schwedi- schen Ritterhaus. . . . .	•• • 8
Johan Ludvig Heiberg (B). . . . .	10
Das Meer. . . . .	12
Allein und in Reue. . . . .	14
Die Prinzessin. . . . .	15
Vom Monte Pincio (F). . . . .	15
Ach, wüßtest du nur! (F). . . . .	17
Die Engel des Schlafes (B) .'.!..". . . . .	17
Das Mädchen am Strand (F) . . . . .	18
Heimliche Liebe (Mo). . . . .	19
Olav Trygvason (Mo). . . . .	19
Seufzer (F). . . . .	20
An ein Patenkind. . . . .	21
Bergliot (Mj). . . . .	21
An meine Frau (Mo). . . . .	27
In einer schweren Stunde * (F) . . . . .	27
Frida (Mo). . . . .	28
An Bergen (Mo). . . . .	28
P. A. Munch (Mj) . . . . . ; . . . . .	30
König Friedrich der Siebente (B). . . . .	36
Als Norwegen nicht helfen wollte (B) . . . . .	38
An den Danebrog (Mj). . . . .	40
Der Norrönastamm (F). . . . .	40

\*) Die Gedichte mit B sind von Max Bamberger, die mit F sind von Ludwig Fulda, die mit Mj sind von Cläre Mjöen, die mit Mo sind von Christian Morgenstern und die Gedichte ohne Zeichen sind von Roman Woerner übersetzt.

	Seit«
Gesang der Puritaner. . . . .	41
Jagdlied (B). . . . .	42
Taylors Lied . . . . .	42
Hochzeitslied I. (F). . . . .	43
Lektor Thäsen . . . . .	44
Auf einer Reise durch Schweden (Mo) . . . . .	46
Stelldichein (F). . . . .	47
Lied des Studentengesangvereins (Mj) . . . . .	48
An den Buchhändler Johann Da-hl (Mj) . . . . .	49
Die Spinnerin (B) . . . . .	50
Die weiße und die rote Rose. . . . .	51
In der Jugend (Mj). . . . .	52
Das blonde Mädchen (Mo). . . . .	53
Mein Monat (Mo). . . . .	54
Hochzeitslied II. (F). . . . .	54
Norwegisches Seemannslied (Mo). . . . .	56
Halfdan Kjerulf (Mj). . . . .	58
Vorwärts (Mo). . . . .	59
Wie man sich fand (Mj). . . . .	59
Norwegische Natur (F). . . . .	60
Ich reiste vorüber. . . . .	63
Mein Geleit (F) . . . . .	63
An meinen Vater ( F ) . . . . .	65
An Erika Lie (Mj). . . . .	67
An Johan Sverdrup (Mj). . . . .	68
Das Kind in unsrer Seele (F). . . . .	72
Der alte Heltberg . . . . .	74
Für die Verwundeten (Mj). . . . .	78
Land in Sicht . . . . .	79
An H. C. Andersen . . . . .	80
Bei einer Ehefrau Tode (Mo). . . . .	80
An der Bahre des Kirchensängers A. Reitan (Mj) . . . . .	Si
Das Lied (F). . . . .	82
Auf N. F. S. Grundtvigs Tod . . . . .	83
Aus der Kantate für N. F. S. Grundtvig (Mj) . . . . .	83
Bei einem Fest für Ludv. Kr. Daa (B) . . . . .	84
Nein, wo bleibst du doch? . . . . .	86

Weckruf an das Freiheitsvolk im Norden — Der „vereinigten Linken“ . . . . .	88
Offne Wasser. . . . .	88
Freiheitslied — An „die vereinigte Linke“ (B)	89
An Molde (Mj) . . . . .	90
Die reine norwegische Flagge (Mj). . . . .	91
An den Missionar Skrefsrud in Santalistan. . . . .	95
Post festum. (B). . . . .	96
Romsdalen (Mj). . . . .	97
Holger Drachmann (F). . . . .	101
Wiedersehen. . . . .	103
Des Dichters Sendung (B). . . . .	104
Psalmen (F). . . . .	106
Frage und Antwort . . . . .	109
Wecklied an die norwegische Schützengilde (Mj)	uo
Arbeitermarsch (B). . . . .	111
Der Zukunft Land (Mj). . . . .	112
Ein junges Völkchen kerngesund (Mj) . . . . .	113
Norge, Norge (F). . . . .	113
Meistern oder gemeistert werden. . . . .	114
Im Walde (F). . . . .	115
<i>mä</i> . Der siebzehnte Mai (Mj). . . . .	115
Frederik Hegel (Mj). . . . .	116
<sup>1</sup> Unsere, Sprache (Mo) . . . . .	117

T\* In die Sammlung seiner „Gedichte“ hat BjÖrmon E» den Erzählungen und Dramen eine Reihe von jLiedern übernommen, die hier mit den Stellen, wo sie j' der vorliegenden Ausgabe zu finden sind, verzeichnet • li erden sollen: „„<„\*“

	Band	Seite
Synnöves Lied (Mo). . . . .	I	208
Der Fuchs und der Hase (F). . . . .	I	174
Lied der Mutter (Mo). . . . .	I	254
Das Böcklein (Mo). . . . .	I	202
Das Lied vom Schneider Nils (Mo) . . . . .	I	242
Venevil (Mo). . . . .	I	284
Über die hohen Berge (Mo). . . . .	I	329

	Band
Der sonnige Tag (Mo). . . . .	I
Ingerid Sletten (Mo). . . . . "	I
Der Baum (Mo). . . . .	I
Der Ton (Mo). . . . .	I
Lockruf (B). . . . .	I
Abends timmung (Mo). . . . .	I
Marits Lied (B). . . . .	I
Lieb' deinen Nächsten. . . . .	I
öyvinds Lied (B). . . . .	I
Liebeslied (F). . . . .	I
Berglied (F). . . . .	I
Die erste Begegnung (F). . . . .	I
Mprgengruß. . . . .	I
Vaterlandsweise (Mo) . . . . .	I
Frederik Hegel (F) . . . . .	III
Wann wird es Morgen (Mj). . . . .	III
Kares Lied (Mo) („Sigurd Slembe" <sup>2</sup> , A. III, i.Sz.). . . . .	IV
Ivar Ingemundsens Lied (ebda. <sup>3</sup> A. II, i. Sz.)	IV
Magnus der Blinde (B) (ebda. <sup>3</sup> A. III, i.Sz.)	IV
Sünde, Tod (Mo) (ebda.* A. III, 4. Sz.). . .	IV
Sie haben einander gefunden (F) (D. König, 3. Zwischenspiel). . . . .	IV

#### ERZÄHLUNGEN:

Thron (1856) . . . . .	12]
Die gefährliche Freite (1856). . . . .	13c
Synnöve Solbakken (1857). . . . .	13;
Arne (1858). . . . .	23«
Ein fröhlicher Bursch (1859). . . . .	351
Der Vater (1859). . . . .	4f
Das Fischermädel (1868). . . . .	44;

BJORNSTJERNE BJORNSON  
GESAMMELTE WERKE

*ZWEITER BAND*

*ERZÄHLUNGEN UND ROMANE*

1921

S. FISCHER / VERLAG / *BE&W*

## INHALT

Der Falbe (1868). . . . .	3
Ein Lebensrätsel (1869). . . . .	14
Staub (1882). . . . .	25
Ein schauriges Erlebnis (1889). . . . .	71
Mutters Hände (1892). . . . .	82
Es flaggen Stadt und Hafen (1884) . . . . .	121

BJORNSTJERNE BJORNSON  
GESAMMELTE WERKE

*DRITTER BAND*

*ROMANE*

1921-

S. FISCHER / VERLAGV, BERLIN



## INHALT

Auf Gottes Wegen (1889). . . . .	3
Mary (1906). . . . .	3 1 9

BJORNSTJERNE BJORNSON  
GESAMMELTE WERKE

*VIERTER BAND*

*DRAMEN*

1921

S. FISCHER / VERLAG / BERLIN - -

## INHALT

Zwischen den Schlachten (1857). . . . .	3
Sigurd der Schlimme (1862). . . . .	39
Die Neuvermählten (1865). . . . .	225
Ein Bankrott*) (1875). . . . .	267
IfDer König (1877)	
Über Geistesfreiheit .. . . .	375
Der König . . . . .	384
Leonarda (1879). . . . .	513

•) Dieses Drama wird in älteren Übersetzungen unter dem sprachlich zu beanstandenden Titel „Ein Fallissement“ aufgeführt.

BJORNSTJERNE BJORNSON  
GESAMMELTE WERKE

*FÜNFTER BAND*

*DRAMEN UND BRIEFE*

1921

S. FISCHER / VERLAG / BERLIN-

## INHALT

Über die Kraft. Erster Teil (1883) . . . . .	3
Über die Kraft. Zweiter Teil (1895) . . . . .	59
Geographie und Liebe (1885). . . . .	169
Paul Lange und Tora Parsberg (1898) . . . . .	265
Laboremus (1901). . . . .	367
Wenn der neue Wein blüht (1909) . . . . .	423
Briefe Björnsons an seine Tochter Berglot . . . . .	513
Nachwort . . . . .	631